



CAAC

中国民航年刊

CHINA CIVIL AVIATION ANNUAL **REPORT**



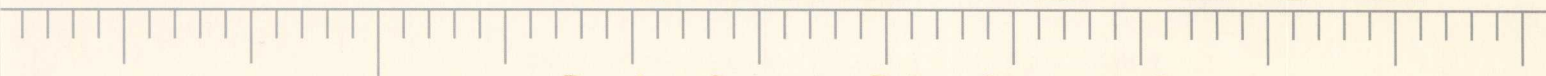
2006

中国民用航空总局

GENERAL ADMINISTRATION OF CIVIL AVIATION OF CHINA

CHINA CIVIL AVIATION ANNUAL

REPORT



2003

2004

2005

2006

中国民航年刊

图书在版编目 (CIP) 数据

中国民航年刊.2006/中国民用航空总局编.—北京:
中国民航出版社, 2007.9
ISBN 978-7-80110-806-7

- I. 中…
- II. 中…
- III. 民用航空-中国-2006年刊
- IV. F562-54

中国版本图书馆CIP数据核字 (2007) 第118069号

责任编辑: 马松伟

中国民航年刊 (2006)

中国民用航空总局 编

出版 中国民航出版社 (010) 64212103
社址 北京市朝阳区光熙门北里甲31号楼
印刷 中国印刷总公司北京新华印刷厂
发行 中国民航出版社 新华书店
开本 889×1194 1/16
印张 21.5
字数 630千字
版本 2007年8月第1版 2007年8月第1次印刷

书号 ISBN 978-7-80110-806-7/V · 297

定价 98.00元



编辑委员会 EDITORIAL BOARD

主任委员
Chairman

杨元元
Yang Yuanyuan
中国民用航空总局局长
Minister of General Administration of Civil Aviation of China

副主任委员
Vice Chairman

高宏峰 杨国庆 王昌顺 李 健
Gao Hongfeng Yang Guoqing Wang Changshun Li Jian
中国民用航空总局副局长
Vice Ministers of General Administration of Civil Aviation of China
严智泽
Yan Zhize
中国民用航空总局纪委书记
Secretary of Commission for Inspecting Discipline of CAAC

委员
Members

| | | | | | | | | | |
|-----------------|-------------|--------------|----------------|----------------|----------------|----------------|--|--|--|
| 刘彦斌 | 刘亚军 | 庄文武 | 王战斌 | 周来振 | 宇仁录 | 王荣华 | | | |
| 李江民 | 浦照洲 | 蒋怀宇 | 张红鹰 | 张光辉 | 杨成峰 | 张增明 | | | |
| 梁宁生 | 安金林 | 李其钧 | 苏兰根 | 孙军章 | 李洪恩 | 马 涛 | | | |
| Liu Yanbin | Liu Yajun | Zhuang Wenwu | Wang Zhanbin | Zhou Laizhen | Yu Renlu | Wang Ronghua | | | |
| Li Jiangmin | Pu Zhaozhou | Jiang Huaiyu | Zhang Hongying | Zhang Guanghui | Yang Chengfeng | Zhang Zengming | | | |
| Liang Ningsheng | An Jinlin | Li Qijun | Su Langen | Sun Junzhang | Li Hong'en | Ma Tao | | | |

特邀委员

Specially Invited Members

| | | | |
|-----|----------------|-----------------------|-------------------------------------|
| 李家祥 | Li Jiaxiang | 中国航空集团公司 (CNAH) | 总经理 General Manager |
| 李丰华 | Li Fenghua | 中国东方航空集团公司 (CEAH) | 总经理 General Manager |
| 刘绍勇 | Liu Shaoyong | 中国南方航空集团公司 (CSAH) | 总经理 General Manager |
| 孙 立 | Sun Li | 中国航空油料集团公司 (CNAF) | 总经理 General Manager |
| 李 海 | Li Hai | 中国航空器材进出口集团公司 (CASGC) | 总经理 General Manager |
| 张志忠 | Zhang Zhizhong | 首都机场集团公司 (CAH) | 总经理 General Manager |
| 刘 明 | Liu Ming | 云南机场集团公司 (YAG) | 总经理 General Manager |
| 胡志安 | Hu Zhi'an | 大连国际机场集团 (DLIA) | 总经理 General Manager |
| 潘校军 | Pan Xiaojun | 四川机场集团公司 (SPAG) | 总经理 General Manager |
| 周 赤 | Zhou Chi | 上海航空股份有限公司 (CSH) | 董事长 Chairman |
| 李 昆 | Li Kun | 深圳航空有限责任公司 (CSZ) | 总经理 General Manager |
| 阳广华 | Yang Guanghua | 厦门航空有限公司 (CXA) | 总经理 General Manager |
| 刘捷音 | Liu Jieyin | 奥凯航空有限公司 (OKA) | 总经理 General Manager |
| 关荣顺 | Guan Rongshun | 中国货运邮政航空有限责任公司 (PBU) | 总经理 General Manager |
| 孙玉德 | Sun Yude | 山东航空集团 (SDA) | 董事长兼总裁 Chairman and General Manager |

监制
Production Supervisor

中国民用航空总局办公厅
General Office of General Administration of Civil Aviation of China

编辑
Editor
地址
Add
Tel
Fax
E-mail

中国民用航空总局国际合作服务中心
International Cooperation and Service Centre, CAAC
北京市东四西大街155号, 100710
155 Dongsì Street West, Beijing, 100710, China
86-10-84023933
86-10-84027507
caacap@sina.com.cn

办好年刊让世界
了解中国民航

楊元元

二〇〇五年三月

杨元元局长题词

Inscription by Minister Yang Yuanyuan



中国民用航空总局

GENERAL ADMINISTRATION OF CIVIL AVIATION OF CHINA



杨元元 Yang Yuanyuan

中国民用航空总局局长
Minister of CAAC

CONTENTS 目录

中国民航年刊 | 2006 CHINA CIVIL AVIATION ANNUAL REPORT

1 民航总局局长致辞



中国民航宏观管理

4 中国民航“十一五”发展开局良好



年度报告

10 中国航空运输发展报告(2006/2007)

23 2006年度中国民用航空政策报告



企业生产数据

52 航空公司主要生产指标完成情况统计表

54 民航各运输机场吞吐量和飞机起降架次统计



民航机构设置

64 中国民用航空总局机构图

66 中国民用航空地区机构图



民航行业管理

68 以人为本 创新安全管理理念
科学发展 推进安全管理体系建设

75 深化民航改革 完善政策法规
实施依法行政 加强行政执法

84 落实“十一五”规划 发展中国民航运输

89 续读主营业务 诠释行业管理经营

90 民航国际合作关系

95 发挥优势 扩大合作 推动直航 共同发展

101 加强宏观调控管理 促进行业健康发展
全力保障奥运运输

106 加强规章建设 强化监督管理
全面促进飞行标准工作

114 严格适航审定 规范适航管理

121 健全机场建设、管理法规标准
建立机场安全管理体系

129 维护空防安全 促进民航和谐



国际民航组织

134 中华人民共和国常驻国际民航组织理事会代表处



航空交通管制

138 民航空管工作回顾与展望



航空与保障

143 深化改革 科学发展 各项工作再创新高(中航集团)

149 推进发展转型 提升运营效益
——在改革中前行的中国东方航空

156 起步 攻坚 提速 全面协调持续发展的中国南方航空

161 深入贯彻科学发展观 扎实推进三项重点工作
推动航信集团又好又快发展

166 中国航油集团公司实现健康持续发展

172 立足航空保障 强化内部管理 加快战略实施
——再创辉煌的中国航空器材进出口集团公司



区域行业管理

177 科学实行业务管理 大力加强依法行政
为全面构建和谐华北民航而努力奋斗

183 持续健康发展的东北民航

188 规范行业管理 促进科学发展
——阔步前进的华东民航

CONTENTS 目录

中国民航年刊 | 2006 CHINA CIVIL AVIATION ANNUAL REPORT

- 193 提高监管效能 改善政府服务
推动中南民航又好又快发展
- 199 全面履行监管职责
竭诚服务西南经济发展
- 201 翱翔高原之巅的中国西藏民航
- 208 安全 超前 和谐发展的西北民航
- 212 以科学发展观统领各项工作
建设安全和谐的新疆民航

- 238 确保安全 狠抓效益 力求正点 优化服务
——山东航空集团有限公司
- 242 怀揣梦想 创新发展
——春秋航空2006年安全运行、探索低成本航空
- 246 凝神聚气谋发展 厚积薄发正可期
——2006年健康快速发展的奥凯航空
- 250 强化运行控制 推进“一体化”操作模式
——发展中的中国货运邮政航空



航空公司

- 214 蓬勃发展的上海航空
- 220 奠定基础 注重品质 全面升华
——行业领先的海南航空
- 224 奋发拼搏 锐意进取
开创深航持续发展的新局面
- 230 铭刻在金鹰奖杯之上的厦门航空
- 235 落实科学发展观 全面建设美丽和谐川航



机场集团

- 257 承载腾飞梦想 共创卓越价值
——首都机场集团公司
- 264 以科学发展观为统领 以航空枢纽战略和企业
发展战略为导向 超越自我 实现跨越 (上海机场)
- 270 实现和谐科学发展的广东机场集团
- 275 构建安全温馨空港 打造优质服务品牌 (四川机场)
- 279 乘势而上 加快发展 云南机场集团再上新台阶
- 285 齐心协力 开拓创新 深化改革 加快发展
建设具有国际先进水平的大型枢纽机场
(杭州萧山机场)
- 289 稳步经营 协调发展的厦门空港集团
- 298 快速成长的福州航空港
- 302 建设中的东北亚门户枢纽机场
——大连国际机场集团公司
- 308 开拓市场 安全为先 改善经营 提高效益
——安徽民航机场集团有限公司
- 313 改革创新 苦干实干 实现河北机场科学发展新跨越



科技与教育

- 317 蓬勃发展的民航安全科技研究事业 (安技中心)
- 322 重视安全管理 狠抓教学质量
——在改革创新中科学发展的中国民航飞行学院
- 327 统筹规划 教研并举 交流合作 全面发展
——中国民航大学
- 331 教学科研并重 培养民航战略人才
(民航管理干部学院)



CONTENTS 目录

中国民航年刊 | 2006 CHINA CIVIL AVIATION ANNUAL REPORT

2 MESSAGE FROM THE MINISTER OF CAAC



Macro Management of Civil Aviation of China

7 China Civil Aviation Development
— A Good Start for the "11th Five-Year Plan"



Annual Report

16 Report on Development of China's Air Transport
(2006/2007)

36 China Civil Aviation Policy Report 2006



Production Data of Enterprises

53 Airlines Performance of Main Production Targets

55 Handling Capacity and Aircraft Movements of Civil Aviation



Organizational Structure of Civil Aviation of China

64 Organizational Structure of CAAC

67 Regional Organizational Structure of CAAC



Industrial Management of Civil Aviation

71 Innovating the Ideas of Safety Management with People as Foundation and Pushing on the Construction of Safety Management System through Scientific Development

79 Deepening Reform of Civil Aviation, Improving Policies and Legislations, Implementing Administration by Law and Strengthening Administrative Law Enforcement

86 Implementing the "11th Five-Year Plan" and Developing China's Civil Air Transport

89 Continuation of Principal Business and Annotation on Industrial Management Operation

92 CAAC Tightens Ties in International Cooperation

97 Expanding Cooperation with Our Own Advantages and Making Development Together by Expediting Direct Flight

103 Enhancing Macro-Control Management to Promote the Healthy Development of Civil Aviation Industry and to Satisfy the Needs of Air Transport for the Olympic Games

109 Strengthening Regulation Construction and Enhancing Supervision and Management for All-round Promotion of Flight Standards

117 Implementing Airworthiness Certification and Standardizing Airworthiness Management

124 Improving Regulations and Standards on Construction and Management of Airport and Introducing Safety Management System for Airport

131 Maintaining Aviation Security and Promoting Harmonious Civil Aviation



International Civil Aviation Organization

136 Permanent Delegation of China to ICAO Council



Air Traffic Control

140 Retrospect and Prospect of Air Traffic Management of Civil Aviation



Aviation and Aviation Supporting

145 Emphasizing Reform and Scientific Development and Making New Historic Achievements in All Works

152 Pushing Forward Development Transformation and Promoting Operation Efficiency —China Eastern Air Holding Progressing in Reform

158 Making a New Start, Storming Fortifications and Putting on at a Full Speed an Overall, Coordinate and Sustained Development of China Southern Air Holding Company

163 Putting into Practice Scientific Outlook on Development and Pressing Ahead Three Pieces of Major Work for the Purpose of Sound and Rapid Development of China Travelsky Holding Company

168 Realization of Sound and Sustainable Development in China National Aviation Fuel Group Corporation

174 Based on Aviation Support, Reinforcing Internal Management and Accelerating Strategy Implementation
— China Aviation Supplies Import & Export Groups Corporation in Regaining Brilliant Achievements

CONTENTS 目录

中国民航年刊 | 2006 CHINA CIVIL AVIATION ANNUAL REPORT



Regional Industrial Management

- 180** To Struggle for the Overall Construction of Harmonious Civil Aviation in North China with Scientific Management and Strict Lawful Administration
- 185** Northeast Regional Administration of CAAC in Sustained and Healthy Development
- 190** Standardizing Industrial Management and Enhancing Scientific Development
—— East China Civil Aviation in Giant Strides
- 195** Enhancing Supervision Efficiency, Improving Government Services and Pushing Forward Better and Faster Development of Civil Aviation in Central and Southern Region
- 203** Carrying Out an Overall Supervision Responsibility and Serving Wholeheartedly the Economic Development of Southwest China
- 206** Tibet Civil Aviation of China Soaring on the Peak of the Plateau
- 210** Northwest Regional Civil Aviation Being in the Process of Safe, Advanced and Harmonious Development
- 213** Guiding All the Work by Scientific Outlook Development and Building Up a Safe and Harmonious Xinjiang Civil Aviation



Airlines

- 217** Flourishing Shanghai Airlines
- 222** Sublimation Out of Solid Foundation and High Quality
——Hainan Airlines, the Leader of the Industry
- 227** Vigorously Going All Out and Firmly Forging Ahead to Create a New Situation of Sustained Development Of Shenzhen Airlines
- 232** Xiamen Airlines
——Engraved on the Golden Eagle Cup
- 237** Sichuan Airlines — an Elegant Carrier—Always Strives for Harmonious Development
- 240** Bearing in Mind Safety, Profits, Regularity and Service Quality
- 244** Innovating and Developing with Great Expectations
——Spring Airlines Co., Ltd.
- 248** Collecting Energy for Development Expecting Accumulated Power to Burst
- 253** Enhancing Operational Management and Pushing Forward an "Integrated" Operational Mode

—— China Postal Airlines in Development



Airport Groups

- 260** Cherishing the Dream for Taking off and Pursuing Extraordinary Values
—— Capital Airports Holding Company
- 267** Guided by the Scientific Development Concept and Piloted by Strategies of Air Hub and Enterprise Development to Surmount Oneself and Advance in Giant Strides (Shanghai Airport)
- 272** Guangdong Airport Management Corporation Realizing Harmonious Scientific Development
- 277** Building Up a Safe and Harmonious Airport and Creating an Excellent Service Image (SPAG)
- 282** Accelerating Development Amidst Good Opportunities
—— Yunnan Airport Group Made a New Improvement
- 287** Pioneering Innovation, Deepening Reform and Accelerating Development through Concerted Efforts to Build a Large Advanced World-class Hub Airport (HXIA)
- 293** Xiamen International Airport Group Corporation in Steady Operation and Coordinated Development
- 300** Fuzhou Airport in Rapid Development and Growth
- 306** A Pivotal Airport of Northeast Asia Under Construction ——Dalian International Airport Group
- 310** Expanding the Market by Taking Safety as Priority and Increasing Benefits by Improving Operations
—— Anhui Civil Aviation Airport Group Co., Ltd.
- 315** Carrying out Reform and Innovation, and Working Hard for the Realization of New Strides in Hebei Airport's Scientific Development



Science and Technology and Education

- 319** Flourishing Scientific and Technical Research of Civil Aviation Safety (CAST)
- 324** Attaching Importance to Management, Making Strenuous Efforts to Improve the Quality of Teaching
—— A Scientifically Developing CAFUC in Reform and Innovation
- 329** Planning as a Whole, Promoting Teaching and Research Simultaneously, Exchanging and Cooperating to Seek an All-around Development
—— Civil Aviation University of China
- 331** Laying Equal Emphasis on Teaching and Scientific Research and Fostering Strategic Talents for Civil Aviation (CAMIC)

民航总局局长致辞

2006年，中国民航以邓小平理论和“三个代表”重要思想为指导，全面贯彻落实科学发展观，各项工作取得较好成绩，实现了“十一五”发展的良好开局。全行业保持了相对平稳的安全态势，飞行事故征候万时率和万架次率同比分别下降15%和13.2%，没有发生运输航空安全事故和空防事故，实现了航空运输安全年。全年运输总周转量、旅客运输量和货邮运输量三项指标分别达到305.8亿吨公里、1.6亿人和349.4万吨，同比分别增长17%、15.5%和13.9%；运输飞行318.7万小时和156.7万架次，同比分别增长16.6%和14.5%。通用航空完成作业飞行9.2万小时，同比增长8.3%。取得了较好的经济效益，共赢利69亿元。基础设施建设取得新进展，北京首都、上海浦东机场等奥运保障重点建设工程进展顺利。深化改革和扩大开放工作又有新举措。法制建设和科技教育人才工作取得新进步。民航事业的持续快速健康发展，使其促进经济增长和融合社会的作用得到进一步增强。

2007年是深入贯彻落实科学发展观、积极推进和谐民航建设的重要一年。我们将继续牢固树立“安全第一、预防为主、综合治理”的方针，着力抓好安全生产，着力加强宏观调控，着力转变增长方式，着力推进改革创新，推动民航发展切实转入科学发展的轨道，努力实现民航又好又快发展。我们将从解决人民群众最关心、最直接、最现实的利益问题出发，以保障航空安全为着力点，以抓好航班正常为切入点，积极构建和谐民航，为和谐社会建设提供有力支持。

展望未来，我们任重道远而又充满信心。让我们以安全、正点、服务好的优异成绩迎接中国共产党第十七次全国代表大会的胜利召开！■

杨元元



MESSAGE FROM THE MINISTER OF CAAC

In 2006, China Civil Aviation, under the guidance of Deng Xiaoping Theory and the important thought of "Three Represents", put into practice in an all-round way the scientific outlook on development, achieved good results in every task and had a very good start for the "11th Five-Year Plan". The safety situation of the whole industry was fairly stable; the rates of flight accidents per 10 000 hours and that per 10 000 flights were reduced by 15% and 13.2% respectively; no accidents of flight safety and aviation security occurred; and thus the whole industry realized a safety and security year. The total air traffic of 30.58 billion ton-km, 160 million passengers and 3.494 million tons of cargo and mail were carried in the whole year, representing increases of 17%, 15.5% and 13.9% respectively over those of the previous year. Air transport operations reached 3.187 million hours and 1.567 million flights, increasing by 16.6% and 14.5% respectively over those of last year. General aviation completed 92 000 operation hours with an increase of 8.3% over that of the previous year. Better economic benefits were achieved, making RMB 6.9 billion yuan in profit. The infrastructure construction made new progress with the key construction projects for Olympic Games proceeding smoothly, such as the projects in Beijing Capital Airport and Shanghai Pudong Airport. New measures were taken to deepen the reform and open even wider to the outside world and new progress was made in the tasks of legal construction and science, technology and education. Through the sustained, fast and sound development of civil aviation, its roles to promote economic growth and harmonize society were further strengthened.

2007 is an important year to put into practice even further the scientific outlook on development and carry forward actively the harmonious civil aviation construction. We will continue emphasizing the policy of "Safety First, Prevention Foremost and Comprehensive Management", and make efforts to reinforce safe production, enhance macro-control, change growth modes and promote reform and innovation so as to push civil aviation onto the track of scientific development and realize its good and fast development. We will, by way of addressing the most immediate and practical concerns of the public, concentrating on aviation safety and starting with the focus on flight regularity, actively build a harmonious civil aviation and provide strong support for the harmonious social construction.

Looking into the future, we are shouldering heavy responsibilities while full of confidence. Let us welcome the successful opening of the 17th National Congress of CPC with remarkable achievements in aviation safety, flight regularity and quality services. ■



局长 杨元元
Minister Yang Yuanyuan



副局长 高宏峰
Vice Minister Gao Hongfeng



副局长 杨国庆
Vice Minister Yang Guoqing



副局长 王昌顺
Vice Minister Wang Changshun



副局长 李 健
Vice Minister Li Jian



纪委书记 严智泽
Secretary of Commission for Inspecting
Discipline Yan Zhize



中国民航“十一五”发展开局良好

2006年是实施“十一五”规划(2006-2010)的第一年。中国民航发展开局良好,继续保持“十五”后期以来的快速增长势头,各项工作取得较大成绩。

——航空运输快速增长 全年全行业完成运输总周转量、旅客运输量和货邮运输量达到305.8亿吨公里、15 967.8万人和349.3万吨,分别比上年增长17.0%、15.5%和13.9%。全年全国通航机场共完成旅客吞吐量3.32亿人次,比上年增长16.7%;完成货邮吞吐量753.2万吨,比上年增长19.0%。旅客吞吐量超过1 000万人次的有北京、上海浦东、广州、上海虹桥、深圳、成都、昆明等7个机场,其中首都机场旅客吞吐量达到4 874.8万人次,进入世界前十大机场行列。到年底,有定期航班航线总条数1 336条,按不重复距离计算的航线里程为211.35万公里。定期航班国内通航140个城市(不含香港、澳门),内地37个城市通航香港,5个城市通航澳门。国外通航42个国家的91个城市。到年底,全行业运输飞机期末架数为998架,比上年底增加135架。在册运输飞机平均日利用

率为9.48小时,比上年提高0.1小时。平均正班客座率为73.5%,比上年提高2.0个百分点;平均正班载运率为65.7%,比上年提高0.7个百分点。

——通用航空稳定增长 全行业通用航空共完成作业飞行91 901小时,比上年增长8.3%。其中,工业航空作业完成38 316小时,增长4.9%;农林业航空作业27 675小时,增长8.8%;其他通用航空作业25 910小时,增长13.1%。

——经济效益显著提高 根据快报统计,全行业累计实现主营业务收入2 275.6亿元,利润总额68.6亿元,比上年提高42.2亿元。其中,航空公司实现主营业务收入1 589亿元,利润总额23.8亿元,比上年提高37.3亿元;机场实现主营业务收入206.6亿元,利润总额30.8亿元,比上年提高6亿元;其它企业实现主营业务收入480亿元,利润总额14亿元,比上年减少1.1亿元。航空公司客公里收入水平为0.47元,比上年提高1.19%。其中,内地、香港、澳门、国际航线分别为0.59元、0.69元、0.59元和0.57元,内地、港

澳、国际航线分别上升1.03%、0.47%和2.63%，香港航线下降5.18%。

——实现了运输飞行安全年 全行业牢固树立“安全第一，预防为主，综合治理”的方针，认真落实政府安全监管责任和企事业单位安全主体责任，搞好持续监管，继续开展专项整治，大力推行安全审计，积极推进安全管理系统（SMS）建设，加快安全信息系统建设，加强飞行队伍管理，强化空防安全管理，保持了平稳的安全态势。全行业没有发生运输飞行事故和空防安全事故。从2004年11月22日起到2006年年底，全行业运输航空安全飞行25个月，创造了连续安全飞行616万小时的新记录。全年飞行事故征候万时率为0.34，比上年下降0.05；厦航等12家运输航空公司没有发生事故征候。

——服务工作得以改善 大力推广电子客票，解决了电子客票报销凭证问题，到2006年底，使用电子客票的比例已超过80%。认真处理服务质量投诉，全年旅客投诉率为万分之0.020，比上年下降23%。抓好航班正常工作，全行业平均航班正常率为81.48%。“民航奥运工作协调领导小组”日常工作顺利开展，成立了北京奥运会首都国际机场协调委员会及办公室，进行了民航迎奥运模拟预演活动。

——基础设施建设取得新成绩 全年全行业累计完成固定资产投资

314亿元。完成了文山、林芝、那拉提、克拉玛依、百色（军民合用）等5个机场的新建，至年底民用运输机场达到147个。首都机场扩建工程已累计完成投资201亿元，T3航站楼结构已全部完成，飞行区道面已基本完成。上海浦东、天津滨海、呼和浩特白塔机场扩建等工程进展顺利。A380及保障奥运主、备降机场改扩建计划基本落实。昆明新机场、乌鲁木齐地窝堡机场、西安咸阳机场扩建等前期准备项目按计划进行。北京、上海、广州三大区域管制中心甚高频（VHF）遥控通信工程竣工投产，北京至厦门航路改造、上海至西安成都昆明航路改造工程已经接近尾声。民航运行管理系统、气象系统工程启动。

——改革开放继续推进 研究提出了《民航总局关于深化民航改革的指导意见》和《实施方案》，明确了“十一五”时期深化改革的指导思想、目标原则和基本任务。初步确定了空管体制改革方案。调整了总局机关部分司、局的主要职责及机构编制。中国民用机场协会和中国民航维修协会、民航科普基金会注册成立。航空运输销售代理资格认证工作已移交至中国航空运输协会。在武汉实施航空运输综合改革试点，开放武汉国内航空运输市场，在航线、航班、时刻等方面采取登记制，允许航空公司自主在武汉设立分公司等。积极发展航空运输双边关系，截至2006年底，中国与其他国家双边航空运输协定总数达到106个（其中草



签13个)。推动区域性航空运输合作，启动了中国与东盟区域航空运输协议的磋商。积极参与国际民航组织等多边活动。与越南解决了历时30多年之久的南中国海空域结构组织问题，建立三亚飞行情报区。进一步扩大航空运输市场对外开放，放宽了外国航空公司经营至中、西部加班、包机审批。开辟成都至阿姆斯特丹客运航线，这是中国西南地区与欧洲之间的首条客运航线。鼓励国内航空公司开拓至发展中国家的远程航线，实现了中国与巴西的直接通航。加强国际航空枢纽建设，积极推进航空运输简化手续工作。与香港、澳门特区政府签署了新的航空运输备忘录，增加了通航点和运力安排。

——法制建设和科技教育人才工作取得新进展

《民航法》修订取得重要进展。发布部门规章17部。加强了对国际民航公约的研究。组织召开了国际航空法研讨会。完成了《民用航空监察员行政执法手册》的编写，为民航行政执法工作提供了具有可操作性的综合法律文本。继续开展民航业反对垄断、维护公平竞争的政策研究。积极开展普法工作。民航科技产业化基地建设进展顺利。

“新一代国家空中交通管理系统”项目列入国家863计划，成为民航首次获得国家层面立项的重大科技项目。完善民航科学技术奖评审机制，共评出获奖项目46个。“民航机场生产运营指挥调度系统”荣获2006年度国家科技进步二等奖。研究并初步形成民航综合公共信息平台建设

方案。组织完成民航奥运信息战略研究。成立了中国民航安全学院，并举行了第一期高级安全管理人员培训班。加强民航院校建设，飞行学院增列为硕士学位授予单位，中国民航学院更名为中国民航大学。加强技能人才培养，继续开展职业技能鉴定工作。

2007年是深入贯彻落实科学发展观、积极推进和谐民航建设的重要一年。民航总局党委确定2007年民航工作的基本思路是：以邓小平理论和“三个代表”重要思想为指导，认真贯彻党的十六大、十六届三中、四中、五中、六中全会和中央经济工作会议精神，全面贯彻落实科学发展观，牢固树立“安全第一、预防为主、综合治理”的方针，着力抓好安全生产，着力加强宏观调控，着力转变增长方式，着力推进改革创新，着力提高服务水平，积极构建和谐民航，推动民航发展切实转入科学发展的轨道，努力实现民航又好又快发展。

2007年民航发展的主要预期指标是：全行业运输总周转量348亿吨公里，旅客运输量1.87亿人，货邮运输量385万吨，分别比上年增长15%、16%和12%左右；通用航空作业飞行小时比上年增长10%左右；固定资产投资总规模260亿元。

2007年安全工作的主要目标是：杜绝运输飞行重大事故；在确保人、机安全的前提下，杜绝劫机、炸机事件发生；防止通用航空重大飞行事故；杜绝重大航空地面事故和特大航空器维修事故；运输飞行事故征候万时率不超过0.7。■

China Civil Aviation Development

— A Good Start for the "11th Five-Year Plan"

In 2006, the first year to implement the "11th Five-Year Plan", China civil aviation saw a fairly good start, continued its fast developing momentum that had been gained at the end of the "10th Five-Year Plan" and achieved great success in all aspects of its work.

— Air transport growing rapidly The total air traffic, passenger traffic and cargo and mail traffic carried by the whole industry in the whole year hit 30.58 billion ton-km, 159.678 million people and 3.493 million tons, increasing by 17.0%, 15.5% and 13.9% respectively over that of the previous year. All the China's civil airports open to traffic handled a total of 332 million passengers, a 16.7% increase over that of the previous year and 7.532 million tons of cargo and mail, a 19.0% increase. The 7 airports, which handled more than 10 million passengers each, were the Airports of Beijing, Shanghai Pudong, Guangzhou, Shanghai Hongqiao, Shenzhen, Chengdu and Kunming, with Beijing Capital Airport handling 48.748 million passengers and becoming one of the ten leading airports in the world. The total number of regular flight routes reached 1 336 at the end of the year, covering a route mileage of 2.1135 million kms (unrepeated calculation). These flights served 140 cities at home (Hong Kong and Macao not included) and 91 cities in 42 foreign countries, and 37 mainland cities had air connections with Hong Kong and 5 with Macao. By the end of the year, 135 aircraft had been added, bringing to 998 in total the fleet of transport aircraft for the whole industry. The average daily utilization of registered aircraft was 9.48 hours, an increase of 0.1 hour over that of the previous year, the average regular flight passenger load factor was 73.5% and that of flight load factor was 65.7%, representing increases of 2.0% and 0.7% respectively.

— General aviation growing stably General aviation of the whole industry completed 91 901 operation hours, increasing by 8.3% against that of the previous year, of which, 38 316 hours were completed for industrial operations, 27 675 for agricultural and forest operations, and 25 910 for other operations, increasing by 4.9%, 8.8% and 13.1% respectively.

— Economic profits increasing significantly According to the statistics bulletin, the accumulated revenue realized from the principal business of the industry was 227.56 billion yuan with a total profit of 6.86 billion yuan, increasing by 4.22 billion yuan against that of the previous year. To be more exact, the revenue from the principal business of airlines was 158.9 billion yuan with a total profit of 2.38 billion yuan and that from the principal business of airports was 20.66 billion yuan with a total profit of 3.08 billion yuan, increasing by 3.73 billion yuan and 600 million yuan respectively over those of the previous year, and the revenue from the principal business of other enterprises was 48 billion yuan with a total profit of 1.4 billion, decreasing by 110 million yuan against that of the previous year. The passenger-km revenue of airlines was 0.47 yuan, increasing by 1.19% against that of the previous year, of which, revenues from mainland, Hong Kong, Macao and international routes were 0.59 yuan, 0.69 yuan, 0.59 yuan and 0.57 yuan respectively, increasing by 1.03%, 0.47% and 2.63% respectively for the mainland, Macao and international routes and decreasing by 5.18% for Hong Kong routes.

— Safety and security year realized for air transport The whole industry firmly adhered to the policy of "Safety First, Prevention Foremost and Comprehensive Management", earnestly carried out the system of making government accountable for safety